

# MARTHA ARGERICH Y PABLO GALDO

Piano | Pianoa

15/11  
19:30



**Martha Argerich y  
Pablo Galdo**

Piano | Pianoa

**Orquesta  
Sinfónica de Navarra  
Nafarroako Orkestra  
Sinfonikoa**

**Perry So**

Director | Zuzendaria

**I.**

**Claude Debussy** (1862-1918)

*Petite Suite* [15']

- I. En bateau
- II. Cortége
- III. Menuet
- IV. Ballet

**Franz Schubert** (1797-1828)

*Fantasia en fa menor, D. 940* [19']

**Dmitri Shostakovich** (1906-1975)

*Concertino op. 94* [12']

**II.**

**Camille Saint-Saëns** (1835-1921)

*El carnaval de los animales* [25']

- Introducción y marcha real del león
- Gallinas y polluelos
- Hemiones
- Tortugas
- El elefante
- Canguros
- Acuario
- Personajes de orejas largas
- El cuco en el fondo del bosque
- Voladores
- Pianistas
- Fósiles
- El cisne
- Final

**Duración | Iraupena** [90']

## POR FIN MARTHA ARGERICH

No hacen falta muchas palabras para referirse a una de las pianistas más reconocidas en el mundo, como es **Martha Argerich** que, por primera vez, acude a Pamplona al Auditorio Baluarte. La expectativa creada es muy grande, porque escuchar hoy a la pianista argentina supone repensar el envejecimiento biológico, no como un impedimento sino como un regalo a casi toda una vida dedicada a la interpretación musical.

Ganadora de los premios más importantes, con una discografía referencial y un calendario actual de conciertos a la altura de las mejores, cuando ya ha traspasado la frontera de los 80 años, parecen resonar las palabras que en cierta ocasión su admirado **V.**

**Horowitz** contestó a la pregunta de cómo era posible tocar el piano de esa manera con más de 80 años: "*Sólo se puede tocar el piano así, con más de 80 años*". Por tanto, un directo de Argerich es un espectáculo cargado de significados, musicales, pero también propios de algunos de los temas más actuales del momento, como la creatividad en el arte, pero también en la vida, o el hecho de ser mujer, madre y artista, o muy especialmente lo que implica envejecer en nuestra sociedad.

El documental *Martha Argerich's intimate portrait: Bloody Daughter* (2012), realizado por su hija **Stéphanie**, revela a la virtuosa capaz de producir tanta belleza, pero igualmente pone sobre la mesa los sacrificios personales que conlleva una vida dedicada a la música desde el nivel más virtuoso y estéticamente sublime. Desde el punto de vista personal, Argerich sentía que no había espacio en su vida para otras cosas, cotidianas pero vitales; musicalmente, la soledad en el escenario, como solista, hizo que reorientara su carrera para dedicarse a la interpretación de conciertos para piano y orquesta y repertorio de cámara.

Desde hace años, Argerich desarrolla un trabajo con el repertorio de piano a cuatro manos y a dos pianos. La argentina viene a Pamplona para tocar junto a **Pablo Galdó**, uno de los más destacados pianistas de su generación. No es la primera vez que el músico gallego ha colaborado con Argerich, lo que ya, por sí mismo, ofrece una idea de sus cualidades. La complicidad entre ambos intérpretes se revelará en un repertorio a cuatro manos y a dos pianos que abarca desde la melancolía que transmite la romántica *Fantasia en fa menor, D. 940* (1828) de **Schubert**, la evocadora y poética *Petite Suite* de **Debussy** (1889) y la energía que transmite el *Concertino op. 94* (1954) de **Shostakovich**.

La variedad de estilos musicales se completa en la segunda parte con *El carnaval de los animales* de **Saint-Saëns** (1886), una fantasía para dos pianos y orquesta en la que más allá de su popularizado carácter "infantil", subyace una ingeniosa ironía cargada de referencias, como en el número 11 ("*Pianistas*") donde el compositor francés parece burlarse de aquellos pianistas que ejercitan la técnica con estudios musicales, algo a lo que Argerich siempre se ha opuesto, dando muestra de su personalidad libre y creativa.

Técnicamente, resulta muy difícil señalar lo más singular de una pianista con tanto poder. Quizás, vale la pena destacar en estos momentos de su carrera su gran memoria musical. Además, con un extraordinario rango dinámico, cada una de las notas que pulsa en el teclado tienen el protagonismo que deben tener, lo que proyecta en el oyente la sensación de una escucha a la vez inmediata y global. El resultado es un sonido trasparente, brillante y luminoso siempre al servicio de la expresión musical.

Ez da hitz askorik behar mundu osoko pianista ospetsuenetako bati, **Martha Argerichi**, aipamena egiteko, zeina lehenbiziko aldiz etorriko den Iruñera, Baluarte auditoriumera. Sortutako itxaropena oso handia da; izan ere, egun Argentinako pianista entzuteak zahartze biologikoa berriro pentsatzea baitakar, ez eragozpen moduan, baizik eta musika-interpretazioari ia osorik emandako bitzta baten opari moduan.

Sari garrantzitsuenak jasoa, erreferentziatzko diskografia batekin eta onenen parean dagoen kontzertuen egungo egutegi batekin, 80 urteen muga gauditua duen honetan, badirudi durundi egiten dutela bere **V. Horowitz** miretsiak, 80 urterekin baino gehiagorekin pianoa modu horretan nola jo zitekeen galdetuta, erantzun zituen hitzak: "*Soil-soilik jo liteke pianoa hala 80 urte baino gehiago edukita*". Horrenbestez, Argerichen zuzeneko emanaldi bat esanahiz betetako ikuskizun bat da, musika-esanahiz, baina baita orain-oraingo gaietako batzuen esanahiz betetako ere, hala nola sormena artean, baina baita bizitzan ere, edo emakumea, ama eta artista izatea, edo oso bereziki gure gizartean zahartzeak berekin dakarrena.

**Stéphanie** alabak egindako *Martha Argerich's intimate portrait: Bloody Daughter* (2012) dokumentalak hainbesteko edertasuna sortzeko gai den birtuosoa erakusten du, baina, era berean, mahai gainean jartzen ditu maila birtuoso eta estetikoki goren eta bikainenetik musikari emandako bitzta batek berekin dakartzan sakrifizio pertsonalak. Ikuspuntu pertsonaletik, Argerichek sentitzen zuen bere bizitzan ez zegoela tokirik beste gauza batzuetarako, eguneroko gauzak baina ezinbestekoak zirenetarako; musikalki, agertokiko bakardadeak, bakarlari aritzean, ekarri zuen bere ibilbidea berriro orientatzea, pianorako eta orkestrarako kontzertuak eta ganberako erreperatoriokoak interpretatzen aritzeko.

Duela urte batzuetatik, lau eskutarako eta bi pianotarako piano-errepertorioarekin lan egiten ari da Argerich. Argentinarra Iruñera etorriko da Pablo Galdorekin batera jotzeko, bere belaualdiko piano-jotzaile nabarmenenetako bat baita. Ez da izango galiziar musikariak Argerichekin kolaboratzen duen lehenbiziko aldia, eta, beraz, horrek erakusten du bere dohainen ideia bat. Bi interpretatzaileen arteko konplizitatea lau eskutarako eta bi pianotarako errepertorioan geldituko da agerian, eta barne hartuko du **Schuberten** *Fa minorreko Fantasia*, D. 940 (1828) erromantikoak helarazten duen malenkoniatik, **Debussyren** *Petite Suite* (1889) gogorazlea eta poetikoa, eta **Xostakovitxen** *Concertino op. 94* (1954) lanak transmititzen duen energiaino.

Musika-estiloen aukera bigarren zatian osatuko da, **Saint Sænsen** *Animalien inauteria* (1886) lanarekin. Bi pianotarako eta orkestrarako fantasia da, non bere "haur" izaera zabaldutik harago, erreferentziaz betetako ironia gatzdun bat dagoen azpian. Hori hala da, adibidez, 11. zenbakian ("*Pianistak*"), non badirudien frantziar konpositoreak iseka egiten diela teknika musika-ikasketekin gauzatzen duten pianistei. Argerich beti egon izan da horren aurka, bere nortasun libre eta sortzailea erakutsiz.

Teknikoki, oso zaila da hainbeste botere duen pianista baten alde bereziaren adieraztea. Beharbada, merezi du Argerichen ibilbideko une honetan bere musika-oroimen ona nabarmentzea. Gainera, tarte dinamiko ohiz kanpoko batekin, teklatuan sakatzen duen notetako bakoitzak eduki behar duen protagonismoa dauka, eta horrek proiektatzen du entzulearengan aldi berean berehalakoa eta globala den entzute baten sentipena. Eraitza soinu gardena da, distiratsua eta argia, betiere musika-adierazpidearen zerbitzura dagoena.

## Martha Argerich

Piano | Píanoa

Martha Argerich nace en Buenos Aires y empieza sus primeras clases de piano a la edad de cinco años con Vicente Scaramuzza. Siendo una niña prodigio, poco después comienza sus apariciones en público. En 1955, se traslada a Europa y continúa sus estudios en Londres, Viena y en Suiza con Seidlhofer, Gulda, Magaloff, la Sra Lipatti y Stefan Askenase.

En 1957, gana los concursos de piano de Bolzano y Ginebra y en 1965 el concurso Internacional de Chopin de Varsovia. Desde entonces, ha sido una de las pianistas más destacadas del mundo.

Es invitada de manera frecuente por las orquestas más prestigiosas, directores y festivales de música en Europa, Japón y América. Asimismo, la música de cámara forma una parte importante de su trayectoria. A menudo actúa y hace grabaciones con Nelson Freire, Alexandre Rabinovitch, Mischa Maisky, Gidon Kremer, Daniel Barenboim. Martha Argerich ha grabado para las discográficas como EMI, Sony, Philips, Teldec, DGG y muchas de sus actuaciones han sido transmitidas por televisión en todo el mundo.

Desde 1998 es directora artística del Festival Beppu en Japón; en 1999 se crea el Concurso Internacional de Piano y el Festival Martha Argerich en Buenos Aires, y en junio de 2002 se lanza el Progetto Martha Argerich en Lugano. Ha recibido numerosas distinciones internacionales y varios premios por sus grabaciones discográficas, entre ellos varios Grammy.



## Perry So

Director | Zuzendaria

Perry So recibió una temprana formación musical en Piano, Órgano, Violín, Viola y Composición. Se licenció en la Universidad de Yale y cursó estudios de dirección en el Peabody Institute de Baltimore. Recibió el Primer Premio y el Premio Especial en la V Edición del Concurso Internacional Prokofiev de Dirección de San Petersburgo. Tras esto fue nombrado asistente de dirección y luego director asociado de la Filarmónica de Hong Kong.

Ha dirigido más de 30 orquestas en todo el mundo, entre ellas la Sinfónica de San Francisco, la Orquesta Nacional de Gales, la Sinfónica de Nueva Zelanda, la Sinfónica de Shanghai, la Residentie Orkest de La Haya o la Filarmónica de Londres, así como media docena de orquestas españolas. Desde septiembre de 2022 es el director titular y artístico de la Orquesta Sinfónica de Navarra.



## Pablo Galdo

Piano | Pianoa

Nace en Ferrol (La Coruña), y realiza sus estudios en el Conservatorio Superior de Vigo, la Academia F. Liszt de Budapest, en la Universidad Mozarteum de Salzburgo y en el Conservatorio Tchaikovsky de Moscú. Recibe clases de F. Rados, A. Kemenes, E. Wirssaladze, A. de Larrocha, D. Bashkirov, T. Vasáry, D. Várjon e I. Rohmann, entre otros.

Ha ofrecido conciertos en más 40 países de Europa, Asia, América y Oceanía tanto como solista como con orquesta, en relevantes salas y auditorios, y diversos festivales. Ha grabado para MANS álbumes con obras de Bach, Liszt, Chopin, Albéniz y Rachmaninoff. Como músico de cámara, ha actuado con músicos como Martha Argerich, Zoltán Kocsis, Stephen Kovacevich, Cyprien Katsaris, Tamás Vásáry, Philippe Entremont, LiIya Zilberstein, Asier Polo o Susanne Barner.

En su faceta pedagógica, ha ofrecido clases magistrales en el Conservatorio Tchaikovsky de Moscú, la Academia Frederic Chopin, el Conservatorio estatal de Tbilisi, el Conservatorio de Sidney, Fundación Baremboim-Said, Trinity Laban Conservatoire o Universidad de Hamburgo, entre muchos otros.

Es también jurado habitual de diversos concursos internacionales de piano como el Edward Grieg, Vigo, Gerswin, Mozarte, Ferrol, Petrof, entre otros. Es fundador y director artístico del Concurso Internacional de Piano "Ciudad de Vigo". Le ha sido concedida la medalla de plata en los Global Music Awards en el año 2017 y 2018, y el Premio Gregorio Baudot de la Música, la Insignia de Oro de la ciudad de Ferrol, y ha sido nombrado "Gallego del año 2021". Actualmente compagina su actividad concertística con su puesto de catedrático en el Conservatorio Superior de Música de Navarra.

## Orquesta Sinfónica de Navarra | Nafarroako Orkestra Sinfonikoa

### Concertino | Kontzertinoa

Benjamin Zierovogel

### Ayuda de concertino

#### Kontzertino laguntzailea

Anna Siwek

### Violines I | Biolinak

Inés De Madrazo  
Malen Aranzábal  
Enrico Ragazzo  
Nikola Takov  
David Pérez  
Aratz Uriá

### Violines II | Biolinak

Anna Radomska \*  
Maite Ciriaco \*  
Grazyna Romanczuk \*\*  
Lourdes González  
Fermin Ansó  
David Cabezón  
David Andreu

### Violas | Biolak

Carolina Úriz \*  
Fco. Javier Gómez \*\*  
Robert Pajewski  
José Ramón Rodríguez  
Malgorzata Tkaczyk  
Irantzu Sarriguren

### Violonchelos

**Biolontxeloak**  
Gabriel Mesado ®  
Lara Vidal  
Dorota Pukownik  
Carlos Frutuoso

### Contrabajos

**Kontrabaxuak**  
Piotr Piotrowski \*  
Daniel Morán \*  
Gian Luca Mangiarotti

### Flautas | Txirulak

Ricardo González \*\*

### Clarinete | Klarineta

Elisa López \*

### Percusión | Perkusioa

Santiago Pizana ®  
Javier Pelegrín ®

\* Solista  
Bakarlaría

\*\* Ayuda Solista  
Bakarlaría Laguntzailea

® Contratación temporal  
Aldi baterako kontratazioa



# LE RECOMENDAMOS:

**f** FUNDACIÓN  
BALUARTE  
FUNDAZIOA

No se pierda los siguientes espectáculos de música de la Temporada 24-25 de Fundación Baluarte.

Temporada principal  
Denboraldi nagusia

**24**  
**25**



## EL MESÍAS

G. F. Händel

Stuttgart Barockorchester +  
Stuttgart Kammerchor



**19/12**  
19:30



## JOVEN ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA

Vasily Petrenko  
Director | Zuzendaria



**12/01**  
18:30



## JANINE JANSEN

violín I biolina

Denis Kozhukhin  
Piano I Pianoa



**12/04**  
19:30

Calle Sandoval 6  
31002 Pamplona-Iruña  
948 229 217

www.fundacionbaluarte.com  
info@fundacionbaluarte.com

 fundbaluarte  Fundbaluarte  FundacionBaluarteFundazioa

 FundacionBaluarte  Fundación Baluarte



Reciba las novedades de Fundación Baluarte  
y Orquesta Sinfónica de Navarra en su Whatsapp.  
Envíe "alta" al +34 636 86 32 57  
y agréguenos a su agenda.

Conozca nuestra  
Temporada 24-25



Ezagutu gure  
24-25 Denboraldia

